EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

LIBE_PV(2005)0526_1

PROTOKOL
fra mødet den 26. maj 2005 kl. 15.00-18.30
BRUXELLES

Mødet åbnet torsdag den 26. maj 2005 kl. 15.34 af Stavros Lambrinidis (næstformand).

1. Godkendelse af den foreslåede dagsorden PE LIBE_PV(2005)0526_1

Den foreslåede dagsorden godkendtes med følgende ændringer:

Punkt 9 (Den Europæiske Socialfond) udsattes.

Punkt 11 (integreret handlingsprogram inden for livslang læring) udsattes.

2. Meddelelser fra formanden

Stavros Lambrinidis (næstformand) kom med en meddelelse, inden man gik over til afstemningerne.

3. Tilbageholdelse af oplysninger, der er overført via offentlige kommunikationsnet, med henblik på at bekæmpe forbrydelser, herunder terrorisme
LIBE/6/25028

DT - PE353.459v02-00
PR - PE357.618v02-00

Ordfører: Alexander Nuno Alvaro (ALDE)

- Afstemning om udkast til betænkning
- Fastsættelse af frist for ændringsforslag: 12. maj 2005 kl. 12.00

* 2004/0813(CNS) 08958/2004 - C6-0198/2004
Korr.: LIBE F - Alexander Nuno Alvaro (ALDE)
PE357.618v02-00

Rådg.: ITRE A - Angelika Niebler (PPE-DE)
JURI AL - Manuel Medina Ortega (PSE) PE355.785v01-00

Afstemning på plenarmødet: Juni II

Indlæg: Stefano Zappalà, Stavros Lambrinidis

Der var ingen ændringsforslag modtaget ved udløbet af fristen for ændringsforslag.

Udkastet til betænkning vedtoges: 28 for, 1 imod, 0 hverken for eller imod.

4. Forebyggende toldsamarbejdsforanstaltninger mod hvidvaskning af penge
LIBE/6/26593

PR - PE355.777v01-00
AM - PE357.862v01-00

Ordfører: Vincent Peillon (PSE)

- Afstemning om udkast til indstilling
- Fastsættelse af frist for ændringsforslag: 12. maj 2005 kl. 12.00

***II 2002/0132(COD) 14843/1/2004 - C6-0038/2005
T5-0214/2003
Korr.: LIBE F - Vincent Peillon (PSE) PE355.777 v01-00

Indstillingen ville blive sat på dagsordenen for juni I-mødeperioden.

Der stemtes om ændringsforslagene under ét, jf. forretningsordenens artikel 154. Ændringsforslagene var blevet accepteret af Rådet og Kommissionen og omfattede også den lovgivningsmæssige beslutning.

Vedtagne ændringsforslag: 7 (ordføreren), 6 (ordføreren), 2 (ordføreren).

Tilbagetagne ændringsforslag: 3 (ordføreren), 4 (ordføreren), 5 (ordføreren), 1 (ordføreren).

Udkastet til indstilling vedtoges enstemmigt: 29 stemmer for.

5. EF-program for beskæftigelse og social solidaritet - PROGRESS
LIBE/6/22791

PA - PE353.561v01-00
AM - PE357.840v01-00

Rådgivende ordfører: Kyriacos Triantaphyllides (GUE/NGL)

- Vedtagelse af udkast til udtalelse
- Frist for ændringsforslag: 3. maj 2005 kl. 12.00

***I 2004/0158(COD) KOM(2004)0488 - C6-0092/2004
Korr.: EMPL F - Karin Jöns (PSE) PE353.740v01-00
PE357.554v01-00

Indlæg: Edith Mastenbroek, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Annabelle Roig, Stefano Zappalà.

Der var modtaget 16 ændringsforslag til Triantaphyllides' udtalelse.

Vedtagne ændringsforslag: 2 (ordføreren), 3 (ordføreren), 4 (ordføreren), 5 (ordføreren - første del), 6 (ordføreren), 7 (ordføreren), 8 (ordføreren), 11 (Moraes), 12 (Oviir), 15 (Moraes), 16 (Moraes), 1 (ordføreren), 9 (Moraes).

Forkastede ændringsforslag: 5 (ordføreren - anden del), 13 (Oviir), 14 (Oviir)

Ændringsforslag 10 (Oviir) bortfaldt.

Udkastet til udtalelse vedtoges med 21 for, 4 imod og 4 hverken for eller imod.

6. Europæisk betalingspåbudsprocedure
LIBE/6/23713

PA - PE357.775v01-00

Rådgivende ordfører: Mihael Brejc (PPE-DE)

- Behandling af udkast til udtalelse
- Fastsættelse af frist for ændringsforslag

***I 2004/0055(COD) KOM(2004)0173 - C6-0006/2004
Korr.: JURI F - Arlene McCarthy (PSE) PE357.815v01-00

Med deltagelse af Mario Tenreiro fra Kommissionen.

Indlæg: Mihael Brejc, Mario Tenriero (Kommissionen), Barbara Kudrycka, Martine Roure, Wolfgang Kreissl-Dörfler.

7. Mægling på det civil- og handelsretlige område
LIBE/6/24588

PA - PE357.668v01-00

Rådgivende ordfører: Johannes Blokland (IND/DEM)

- Behandling af udkast til udtalelse
- Frist for ændringsforslag

***I 2004/0251(COD) KOM(2004)0718 - C6-0154/2004
Korr.: JURI F - Arlene McCarthy (PSE)

Med deltagelse af Silver fra Kommissionen.

- Frist for ændringsforslag: 2. juni 2005 kl. 12.00
- Vedtagelse af udkast til udtalelse: 21. juni 2005, Bruxelles

Indlæg: Johannes Blokland, Silver (Kommissionen), Martine Roure, Alexander Nuno Alvaro, Ignasi Guardans Cambó, Barbara Kudrycka, Antoine Duquesne

8. Støtteprogram for den europæiske audiovisuelle sektor (Media 2007)
LIBE/6/22810

PA-PE350.121v01-00

Rådgivende ordfører: Ignasi Guardans Cambó (ALDE)

- Behandling af udkast til udtalelse
- Fastsættelse af frist for ændringsforslag

***I 2004/0151(COD) KOM(2004)0470 - C6-0093/2004
Korr.: CULT F - Ruth Hieronymi (PPE-DE)

Frist for ændringsforslag: 2. juni 2005 kl. 12.00

Med deltagelse af Enrico Forti fra Kommissionen.

Indlæg: Ignasi Guardans Cambó, Enrico Forti (Kommissionen), Martine Roure, Luis Herrero-Tejedor

9. Den Europæiske Socialfond
LIBE/6/22802

AM - PE349.902v01-00

Rådgivende ordfører: Bogdan Pęk (IND/DEM)

- Behandling af udkast til udtalelse
- Fastsættelse af frist for ændringsforslag
- Frist for ændringsforslag: 3. juni 2005 kl. 9.00

***I 2004/0165(COD) KOM(2004)0493 - C6-0090/2004
Korr.: EMPL F - José Albino Silva Peneda (PPE-DE) PE353.601v01-00
PE357.655v01-00

Behandlingen af dette punkt udsattes.

10. Programmet "Aktive unge" for perioden 2007-2013
LIBE/6/22822

Rådgivende ordfører: Luis Francisco Herrero-Tejedor (PPE-DE)

- Behandling af udkast til udtalelse
- Frist for ændringsforslag: 8. juni 2005 kl. 12.00

***I 2004/0152(COD) KOM(2004)0471 - C6-0096/2004
Korr.: CULT F - Lissy Gröner (PSE) PE357.752v01-00

Tidsplan:
- Frist for ændringsforslag: 8. juni 2005 kl. 12.00

- Afstemning i udvalget: 21. juni 2005
- Afstemning på plenarmødet: SEPTEMBER 2005

11. Integreret handlingsprogram inden for livslang læring
LIBE/6/22830

Rådgivende ordfører: Magda Kósáné Kovács (PSE)

- Behandling af udkast til udtalelse
- Fastsættelse af fristen for ændringsforslag

***I 2004/0153(COD) KOM(2004)0474 - C6-0095/2004
Korr.: CULT F - Doris Pack (PPE-DE) PE350.041v01-00

Behandlingen af dette punkt udsattes.

12. Det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument
LIBE/6/24207

PA - PE355.591v01-00

Rådgivende ordfører: Barbara Kudrycka (PPE-DE)

- Behandling af udkast til udtalelse
- Fastsættelse af frist for ændringsforslag

***I 2004/0219(COD) - KOM(2004)0628 - C6-0129/2004
Korr.: AFET F* - Konrad Szymański (UEN)

Indlæg: Barbara Kudrycka, Ignasi Guardans Cambó

13. Diverse sager

14. Tid og sted for næste møde

Mandag den 6. juni 2005 kl.19.00-21.00 i Strasbourg
Mandag den 13. juni 2005 kl. 15.00-18.30 i Bruxelles

***
Mødet hævet kl. 17.16.
***

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Patrick Gaubert (VP), Stavros Lambrinidis (VP), Stefano Zappalà (VP)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Nuno Alvaro, Edit Bauer, Johannes Blokland, Mihael Brejc, Michael Cashman, Giusto Catania, Charlotte Cederschiöld, Carlos Coelho, Antoine Duquesne, Lilli Gruber, Magda Kósáné Kovács, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Barbara Kudrycka, Romano Maria La Russa, Henrik Lax, Edith Mastenbroek, Claude Moraes, Martine Roure, Ioannis Varvitsiotis,
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Ignasi Guardans Cambó, Luis Francisco Herrero-Tejedor, Sophia in 't Veld, Jean Lambert, Siiri Oviir, Vincent Peillon, Kyriacos Triantaphyllides

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednání (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelõk/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Por invitación del presidente/Na pozvání predsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Tenreiro, Silver, Forti
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Otros participantes/Ostatní úcastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Isaacs, Alvargonzales Figaredo, Mangold
PSE	Lemarchal, Eggerder, Panzetti
ALDE	Marzocchi, Rasmussen, De Vries
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Tomberg
IND/DEM	Boiten
UEN	Laikauf
NI	

Gabinete del Presidente/Kamcelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Costillo	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Castagnoli, Huber, Sudova, Martinez Sanchez, Buzatu	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot	

* (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Vicepresidente/Místopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) = Funcionario/Úredník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigunas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman